

# DE LA RELIQUIA.

*De Geronimo Malo de Molina.*

## PERSONAS.

*Lorenzo de villano.*

*Aldonza*

*Un Vecino.*

*Vna Muger.*

*Sale el Gracioso buyendo de la Graciosa, que  
le dà con un mata pecados , y un Vecino  
poniendo paz.*

*Lor. C*onfession, que me han muerto!  
*Jesu. Christo!*

*Ald. Aguardad , Villanchon.*

*Lor. Hansele visto?*

*Vec. Aldonza, reportaos, no hagais ruido:  
no echais de ver, q es vuestro marido!*

*Ald.*

*Ald.*

*Ald.* Por esso le doy yo, que assi le ten  
de hacer que ande à derechas.

*Lor.* Què reyertas!

antes esso es hacerme, q̃ ande à tuer

*Ald.* Por què , decid?

*Lor.* Aqueſſo no os affombre,

por q̃ siendo muger, tãbien ſois hõb

*Ald.* Aparteſeme uſted, que quiero dal

*Lor.* Mire uſted , què regalos!

*Ald.* Con eſte palo quatrocientos pal

*Vec.* Reporteſe uſte: es Chriſtiana? Aca

*Lor.* No ſe lo pregunteis, q̃ aun no lo ſab

*Ald.* Què decis , picaron?

*Lor.* Què ? Lo que paſſa.

*Ald.* Uſted me dexe caſtigar mi caſa.

*Lor.* Ois , tened memoria,

que piẽſo, q̃ vã errada aqueſſa hitori

*Ald.* Maledictus eſt homo, & infernetu

quia mulier propriã ſuam non timet

*Vec.* Como no ſentis eſto , mentecato?

*Lor.* Por q̃ no hay quien me cure á ca

rato.

*Vec*

ec. No séis, q̄ os riña aquí sin fúdameto?

or. Que me riña en Latin es lo que siento.

ec. Por qué, decid?

or. Poque he pensado,

que sin duda ninguna me he casado,  
con gran yerro de cuenta:-

ec. Lindo aliño!

or. Con algun Escolastico lampiño.

ld. Yo me voy,

y si entra en casa, aunque está abierta,  
le he de dár con la tranca de la puerta.

No teneis que mirarme,  
que vos no mereciais descalzarme.

or. Pues à fe, que si yo lo mereciera,  
que os aviais de acostar:-

ec. Ay tales tratos!

ld. Como, tonton?

or. Con calzas, y zapatos.

ld. Tomad, tonton.

*Dale, y váse.*

or. Ay, que me ha muerto!



*Ald.* Por esso le doy yo, que assi le t  
de hacer que ande à derechas.

*Lor.* Què reyertas!

antes esso es hacerme, q̃ ande à tue

*Ald.* Por què , decid?

*Lor.* Aquesso no os assombre,

por q̃ siendo muger, tãbien sois hõ

*Ald.* Aparteseme usted, que quiero d

*Lor.* Mire usted , què regalos!

*Ald.* Con este palo quatrocientos p

*Vec.* Reportese uste: es Christiana? Ac

*Lor.* No se lo pregunteis, q̃ aun no lo

*Ald.* Què decis , picaron?

*Lor.* Què ? Lo que passa.

*Ald.* Usted me dexe castigar mi casa.

*Lor.* Ois , tened memoria,

que piẽso, q̃ vã errada aquessa histo

*Ald.* Maledictus est homo, & inferne

quia mulier propriã suam non time

*Vec.* Como no sentis esto , mentecar

*Lor.* Por q̃ no hay quien me cure á c

rato.

*Vec.* No séis, q̃ os riña aqui sin fúdameto?

*Lor.* Que me riña en Latin es lo que siento.

*Vec.* Por qué, decid?

*Lor.* Poque he pensado,  
que sin duda ninguna me he casado,  
con gran yerro de cuenta:-

*Vec.* Lindo aliño!

*Lor.* Con algun Escolastico lampiño.

*Ald.* Yo me voy,  
y si entra en casa, aunque está abierta,  
le he de dár con la tranca de la puerta.  
No teneis que mirarme,  
que vos no mereciais descalzarme.

*Lor.* Pues à fe, que si yo lo mereciera,  
que os aviais de acostar:-

*Vec.* Ay tales tratos!

*Ald.* Como, tonton?

*Lor.* Con calzas, y zapatos.

*Ald.* Tomad, tonton.

*Dale, y váse.*

*Lor.* Ay, que me ha muerto!

*Vec.* Jesvs! Jesvs! Quien viò tal descon-  
cierto?

*Lor.* Soy yo el aporreado de continuo,  
y santiguase usted , señor vecino?

*Vec.* No me he de santiguar, de verè q̃ aor-  
trate asì una muger á su marido? (sido

*Lor.* No es nuevo esto aora , siempre ha

*Vec.* Por què os riñe decid?

no hay quien lo entienda.

*Lor.* Por q̃ es fuya, señor, toda la hacienda  
que el hombre , q̃ se casa deste modo  
cõ muger rica, cayendo en el reclamo  
es mozo que se pone con un amo.

*Vec.* Venid acà , pobrete desdichado,  
quien os mãdò, que fueßdes casado

*Lor.* Mirad, como yo era pobre, y no tenia  
adonde recogerme ningun dia, (cia  
que el hombre pobre es como la Justi-  
que todos la desean ; y si passa,  
ninguno quiere que entre por su casa  
y aun otra cosa hay que pesa,

para



para que yo pierda el seso.

*ec.* Qué es lo que pesa?

*or.* Otro tanto:-

*ec.* No os Aflijais , id diciendo.

*or.* Que me la dieron preñada:

No os parece que es mas esto?

Mas no es mucho , siendo tonto,

hiciessen conmigo aquesto?

que como á niño de escuela

me metieron en el pliego

el renglon de otro , porque

hiciera la letra presto;

y como entonces callè,

à cada passo alza un leño,

y dexadolo caer,

me parte por medio el cuerpo.

*ec.* Pues no visteis vos , salvage,

si era aquel preñado vuestro?

*or.* No señor , qué los preñados

son como nubes de Invierno,

que vemos adonde vacian,

y adonde hinchén no vé mos.

Y así , yo me determino  
irme à Babylonia luego,  
à ser por allá marido;  
porque acá los casamientos  
como los Organos son,  
que aunque los guarde su dueño,  
si en ellos quieren tañer,  
otro los toca primero *Lloro.*

*Vec.* Vn hombre con tantas barbas  
he de llorar?

*Lor.* Majadero,  
pues lloro yo con las barbas?

*Vec.* Yo me lastimo de veros.

*Lor.* Y yo mago compasión,

*Vec.* Ahora bien , dàros pretendo,  
porque vivaís con descanso,  
una Reliquia que tengo,  
que quando yo me casé  
con mi muger , quiso el Cielo  
que tuviera mas antojos,

que



que si fuera un buhonero;  
y mas libertades , que  
si huviera nacido dentro  
de Ginebra , con lo qual  
la sufria con el tiempo  
estas , y otras niñerías.

*Lor.* Vino preñada?

*Ec.* No es esto,

sino que llegué à sufrilla,  
por no perdella el respeto,  
mil libertades caseras;  
conque sin tener remedio,  
se le soltavan mil puntos  
á la desvergüenza.

*Lor.* Fuego!

De aguja debia de ser.  
vuestra muger.

*Ver.* O qué necio!

Que no sino de carne.

*Lor.* Si era de carne , sospecho,  
que atrás le echarian los puntos;

y oleria muy mal , creò.

*Vec.* Daros quiero esta Reliquia,  
que movido de mis ruegos  
me diò un Religioso , que hace  
milagros cada momento,  
con lo qual siempre vivimos  
pacíficos , y contentos.

*Lor.* Prestadme vuestra muger,  
y os darè encima dinero.

*Vec.* La Reliquia os prestarè:  
Voy por ella, que no quiero,  
que mi muger sepa nada. *vase.*

*Lor.* Andad por ella de presto,  
que siempre la traerè à cuestras;  
si por Dios.

*Sale el Vecino, y saca un Palo en una funda  
con una cuerda , para ponerle  
al cuello.*

*Vec.* Aquí os la tengo:  
Vuestro remedio està en ella,  
ahora que teneis fresco

*yuef.*

**vuestro casamiento:.**

**Lor.** Como

decis que le tengo fresco,  
si al traerme à mi muger,  
vino con un pollo dentro?

**Vec.** Ea , tomad la Reliquia,  
y postrado por el suelo:-

**Lor.** Desde que me casè , ando  
arrastrado.

**Vec.** Y pues al cuello  
aveis de traer el palo;  
y si vuestra muger:-

**Lor.** Pienso,  
que no es sino mi marido,  
pues hace lo que yo devo  
hacer : proseguid , amigo.

**Vec.** Os hablàre descompuesta,  
facareis con buen compàs,  
de esta suerte , el pie derecho;  
y levantando los brazos,  
le dareis un zis, zàs luego



hasta que se bambolee.

**Lor.** Y luego en el pico , y luego  
en la cola , hasta que quede  
paticas arriba , y luego;  
volaverunt.

**Vec.** Y si acaso  
se desmayare , el remedio  
serà darle mas , y mas,  
porque cobre mas aliento.

**Lor.** De buena gana lo harè;  
Dios os page los consejos,  
que yà los sè de memoria.

**Vec.** Pues en la calle os espero.

**Lor.** Venid acà , no decís,  
que sacando el pie derecho,  
alce el palo con los brazos;  
y por no errar , con gran tiento,  
que le dè zís , zás?      *Dàle al vecino.*

**Vec.** Què haceis?

No mirais que me haveis muerto?

**Lor.** Es , que quiero ensayonarme,

por no errar el papel luego.

*Vec.* Pues yo me voy.

*Lor.* Aguardad,

irè con vos , porque quiero  
entrar de refresco allá.

*Vec.* Para ella ferà el refresco.

*Vanse , y sale Aldonza , y la Muger.*

*Mug.* Trata de mudar , amiga,  
de condicion , pues que vèmos  
hazer amores de niños  
à los hombres destos tiempos.

*Ald.* Enfadame a questo tonto,  
y aysi no puedo hacer menos.

*Mug.* Pues Lorenzo viene alli,  
no hables palabra.

*Ald.* No puedo.

*Sale Lorenzo con el palo.*

*Lor.* Ola , Aldonza?

*Ald.* Què me quiere?

*Lor.* Ola , Aldonza , habla mas quedo.

*Ald.* No quiero.

*Lor.*

**Lor.** Esta es la Requilla  
para que querais de presto: *Dala.*  
Yo os baxaré aqueſſos brios.

**Mug.** Mirad lo que haceis Lorenzo,  
porque yà ha perdido el habla.

**Lor.** No ſe la busqueis , que pienſo,  
que ſino hablàra , no huviera,  
á pagar de mi dinero,  
mijor muger en el mundo.

**Ald.** Confi , confi , que me ha muerto!

**Lor.** Confites pedis? Tomad;  
confites estais pidiendo? *Dala.*  
Tomad confites, tomad.

**Mug.** Mirad lo que haceis , Lorenzo,  
que eſtoy de por medio yo,  
y como eſtoy de por medio,  
me dais á mi.

**Lor.** Bien eſtá,  
amiga : quitaos de enmedio,  
que eſſo tiene el meter paz;  
y á mi muger , en volviendo,



me hareis merced de decirle,  
que escarmiente con aquesto,  
ò que aqui està la Requilla:  
harto os he dicho , miradlo.

*Mug.* Como te sientes , amiga?

*Ald.* Qué se yo como me siento;  
pienso que se me ha caido  
la paletilla.

*Mug.* Me huelgo,  
que no tiraràs mas cabe  
á tu marido.

*Ald.* El me ha muerto.

*Mug.* Adonde está tu valor?

*Ald.* Que no ay valor para un leño.

*Mug.* No vès que era la Reliquia!

*Ald.* De ta tal Reliquia reniego,  
que tiene sabor de palo,  
y me ha molido los huesos.

*Mug.* Pues, amiga, punto en boca.

*Ald.* No puedo callar , no puedo,  
aunque me hagan mil pedazos.

*Mug.*

*Mug.* Pues yo te daré un remedio  
con que calles ; voy por él. *Vase.*

*Ald.* Por Dios, que vengas corriendo,  
por mi se puede decir  
aquel adagio Español:  
Quien se viò libre, y se captivò,  
ladrenle los perros, pongasele el Sol.  
Què es lo que me traes amiga!

*Sale la Muger con un vidrio de agua.*

*Mug.* Para callar , el remedio:  
Quando era recien casada  
tuve yo tu achaque mesmo;  
y al enfermar, mi marido  
tratò de curarme luego:  
Dios le tenga de su mano.

*Ald.* No sabe andar?

*Mug.* Que no es esto:  
Y un hombre de santa vida  
me diò para aqueste efecto  
esta agua , que con ponerla  
en la boca, en un momento,

aunque quieran responder,  
serà imposible el hacerlo.

*Ald.* Ay , amiga dame el agua,  
porque he sentido á Lorenzo.

*Mug.* Beve, por no llevar palos.

*Ald.* Por no llevar palos bevo.

*Sale Lorenzo con el palo*

*Lor.* Aldonza , decid , aveis  
hecho algo de comer?

*Ald.* Mu , mu.

*Lor.* No hay que comer.

*Ald.* Mu , mu.

*Lor.* Què teneis , que se os han puesto  
los carrillos , que parece,  
que aprendeis à trompetero?

*Mug.* Es remedio por no hablar.

*Lor.* No se os olvide el remedio,  
porque es lo mejor callar.

*Ald.* Si quiero , infame , si quiero.

*Embiste el uno con el otro , y salen todos.*

*Lor.* Valgante aqui mi Requilla.

*Ald.*



*Ald.* Aquí me valga mi esfuerzo!

*Ver.* Què teneis Aldonza Gil?

*Otr.* Decid , què teneis , Lorenzo?

*Lor.* Vna muger , que habla mucho.

*Ald.* Vn marido , que me ha muerto.

*Mug.* Aya paz , señores míos,  
aya paz , que no es bien hecho,  
que los casados imiten  
à las suegras , y los yernos.

*Lor.* No quiero ser yerno en nada,  
y así paz con vos tendré.

*Ald.* Yo , por no parecer suegra,  
tampoco responderé.

**F I N.**

---

**CON LICENCIA.** Barcelona : En la Im-  
prenta de PEDRO ESCUDÈR, en  
la calle Condàl.